



FINDING ASSISTANCE, DELIVERING OUTREACH

Glosario del FADO



**Co-funded by
the European Union**

¿Por qué es importante un glosario?

debates sobre la violencia de género es fundamental para un aprendizaje y una participación eficaz. El ámbito de la violencia de género abarca dimensiones sociales, legales, psicológicas y culturales complejas, y muchos de los términos empleados tienen significados específicos que pueden variar según el contexto o la disciplina.

Un glosario garantiza que todas las personas participantes compartan una comprensión común de los conceptos clave, las definiciones y los acrónimos utilizados durante la formación. También, promueve la claridad, la coherencia y la inclusión al ayudar a prevenir malentendidos o interpretaciones erróneas de términos delicados.

Además, contar con un vocabulario común fomenta el diálogo respetuoso e informado, permite a las personas participantes comunicarse con mayor seguridad, reconocer matices de género, poder y violencia y analizar de forma más crítica los materiales y los debates.

Este glosario sigue la estructura modular de la formación general. De esta manera se pretende que la consulta de los conceptos claves sea más sencilla.



Comprender la violencia de género

Término / Concepto	Definition
Binarismo de género	La concepción social de que solo existen dos géneros fijos y opuestos: masculino/hombre y femenino/mujer. La relación entre estereotipos y binarismo se refuerza mutuamente.
Estereotipos de género	Opiniones generales y prejuicios sobre los atributos o características que hombres y mujeres poseen o deberían poseer, así como sobre las funciones sociales que desempeñan o deberían desempeñar.
Expresión de género	El género se expresa culturalmente a través del cuerpo, la vestimenta, el peinado, las actitudes y los roles. La expresión de género de una persona no tiene por qué coincidir con su sexo, identidad de género u orientación o preferencia sexual.
Feminismos	Diversos movimientos sociales, culturales y políticos que buscan la igualdad de derechos para todas las personas y la eliminación de la discriminación y la violencia arraigadas en el cisheteropatriarcado desde una perspectiva de género. No existe un feminismo único y homogéneo. El término «feminismos» refleja mejor la pluralidad de luchas, identidades y trayectorias históricas que conforman el movimiento.
Género	Características psicológicas, conductuales y culturales que se desarrollan socialmente y están relacionadas con el contexto, asociadas a la masculinidad o la feminidad. Se refiere a la forma en que la sociedad define cómo deben ser y comportarse las personas según su sexo biológico.
Heteronormatividad	Concepción social que entiende la heterosexualidad como «normativa» y deseable, generando dinámicas de exclusión hacia todo aquello que no se ajusta a ella.
Identidad de género	Dimensión del género que se refiere a la forma en que cada persona se identifica o se percibe a sí misma. Las categorías binarias son “hombre” y “mujer”, pero también existen opciones en el espectro no binario. La identidad de género puede coincidir con la asignada al nacer, cisgénero, o no coincidir, transgénero.



Comprender la violencia de género

Término / Concepto	Definition
Interseccionalidad	Perspectiva teórica, política, metodológica y analítica surgida de los feminismos negros y el movimiento antirracista a finales de los 80. Plantea que las mujeres y las personas en general no constituyen un grupo homogéneo, sino que se ven afectadas por diversas formas de opresión o privilegios.
Intersexualidad	Persona que nace con características sexuales primarias o secundarias que no se ajustan a las definiciones médicas de hombre o mujer. No está relacionada con la identidad, la expresión de género ni la orientación sexual.
LGBTQIA+phobia	El miedo, el rechazo o la aversión, a menudo en forma de actitudes estigmatizantes o comportamientos discriminatorios, hacia las personas LGBTQIA+.
Perspectiva de género	Categoría de análisis y forma de comprender el mundo que pone de relieve las dinámicas de poder y las desigualdades configuradas por las relaciones de género. Implica integrar esta perspectiva en el análisis, la planificación y la toma de decisiones para lograr transformaciones profundas en las relaciones personales y sociales.
Relaciones de poder	Relaciones sociales organizadas en torno a asimetrías de poder, en las que determinados grupos o identidades detentan la autoridad, la legitimidad y los recursos, mientras otros son marginados o subordinados de forma sistemática.
Roles de género	Aquellos que la sociedad espera que desempeñen hombres y mujeres de acuerdo con estereotipos socialmente arraigados.
Sexo	Características biológicas y físicas como cromosomas, hormonas, genitales externos e internos y órganos reproductores. La ciencia los ha clasificado en masculino, femenino e intersexual. También puede referirse a prácticas sexuales.



Comprender la violencia de género



Término / Concepto	Definition
Sexo biológico	Categoría binaria para definir el conjunto de características biológicas de los cuerpos, como órganos genitales internos y externos, carga hormonal o cromosomas. Históricamente, se han reconocido dos sexos, masculino y femenino, aunque existen cuerpos que no se ajustan a los estándares de ninguno de los dos, conocidos como cuerpos intersexuales.
Sistema sexo-género	Estructura que ha atribuido significados culturales a las diferencias sexuales. A partir de las diferencias biológicas, se ha articulado históricamente una red de relaciones, símbolos y roles definidos como «género», situando a hombres y mujeres en una situación de desigualdad.
Transgender	Personas con una identidad de género diferente del género asignado al nacer, o que no se ajustan a los patrones binarios y estereotipados del sistema sexo-género.
Violencia de género	Problema social estructural que se reproduce a través de la cultura, la educación, los medios de comunicación, la religión, la publicidad y las plataformas digitales. Actúa como instrumento de control y dominación destinado a reforzar los roles de género y mantener el poder masculino junto con la heterosexualidad obligatoria.



Conocimiento de la regulación

Término / Concepto	Definition
CEDAW	Tratado de las Naciones Unidas adoptado en 1979 que define la discriminación contra la mujer y establece obligaciones legales para los Estados con el fin de eliminarla.
Convención de Estambul	Tratado jurídicamente vinculante del Consejo de Europa centrado en la prevención y la lucha contra la violencia contra las mujeres y la violencia de género.
Coordinación interinstitucional	Enfoque colaborativo en el que diferentes instituciones, como policía, justicia, servicios sanitarios, servicios sociales y ONG, trabajan conjuntamente usando procedimientos y canales de comunicación comunes.
Enfoque centrado en la superviviente	Enfoque que sitúa los derechos, necesidades, dignidad y seguridad de las personas afectadas en el centro de todas las intervenciones.
Examen Periódico Universal, EPU	Proceso de Naciones Unidas en el que se examina el historial de cada país en materia de derechos humanos cada cuatro o cinco años.
Feminicidio	Asesinato de una mujer o una niña por motivos de género, normalmente a manos de su pareja o de un familiar, debido a su condición de mujer.
Fiscalización	Obligación del Estado de investigar, enjuiciar y castigar a los autores mediante procedimientos judiciales justos y eficaces.



Conocimiento de la regulación

Término / Concepto	Definition
GREVIO	Organismo independiente de expertos encargado de supervisar la aplicación del Convenio de Estambul por parte de los Estados.
LGBTIQ+	Acrónimo que hace referencia a personas lesbianas, gais, bisexuales, trans, intersexuales y queer. El signo «+» reconoce otras identidades de género y orientaciones sexuales diversas.
Objetivos de Desarrollo Sostenible, ODS	Conjunto de 17 objetivos mundiales adoptados por todos los Estados miembros de las Naciones Unidas en 2015 como parte de la Agenda 2030. El ODS 5 se centra en lograr la igualdad de género.
Plan de Acción Nacional	Plan oficial de un gobierno que establece prioridades, medidas y recursos para prevenir y hacer frente a la violencia de género. Incluye prevención, protección, enjuiciamiento, recopilación de datos y coordinación entre instituciones.
Prevención	Medidas destinadas a prevenir la violencia antes de que se produzca, mediante la lucha contra los estereotipos, la sensibilización y la promoción de la igualdad de género.
Protección	Medidas que garantizan la seguridad de las víctimas y su acceso a servicios de apoyo, como refugios, líneas de ayuda, asistencia jurídica y atención médica.
Reparación	Medidas adoptadas para reconocer el daño causado y ayudar a las supervivientes a reconstruir sus vidas, entre ellas indemnización, rehabilitación, restitución y garantías de no repetición.

③ El papel del teatro comprometido socialmente

Término / Concepto	Definition
Dramaterapia	Tal y como la concibió Robert Landy, cada persona debe desempeñar diferentes roles en distintos contextos. La dramaterapia ayuda a no quedarse estancada en un único rol y usa el teatro para dar sentido a los mecanismos dramáticos de los trastornos psiquiátricos.
Parateatro	Tal y como lo concibió Jerzy Grotowski, práctica en la que personas no profesionales del teatro usan técnicas de formación teatral e improvisación para explorar el yo interior.
Psicodrama	Concebido por Jacob Levi Moreno. Las personas representan situaciones de la vida real que posteriormente pueden ser comentadas por espectadores.
Teatro del Oprimido	Tal y como lo concibió Augusto Boal, comunidades marginadas participan en la creación teatral desarrollando técnicas de teatro participativo.
Teatro socialmente comprometido	Tipo de teatro orientado al bienestar colectivo. Fomenta la participación activa de la ciudadanía y combina cuestiones sociales con creatividad artística.
Terapia teatral	Método que combina el psicoanálisis de Jung y el análisis transaccional con técnicas de investigación y tercer teatro.
Tercer teatro	Según Eugenio Barba, se refiere a grupos y técnicas que no pertenecen al teatro convencional.

4

Técnicas de actuación y expresión

Término / Concepto	Definition
Alegoría	Técnica narrativa en la que ideas abstractas o conceptos morales se representan mediante figuras, acciones o imágenes simbólicas, permitiendo abordar temas delicados de forma indirecta.
Co-creación	Proceso participativo en el que todas las personas del grupo contribuyen por igual a crear significado, historias o representaciones, en lugar de limitarse a ser público pasivo.
Desarrollo comunitario	Fortalecer los lazos sociales y la identidad colectiva a través de experiencias artísticas y reflexivas compartidas.
Documentación	Documentar y analizar el proceso creativo, como notas, fotos, vídeos y reflexiones, para reflejar los resultados del aprendizaje y su impacto.
Ejercicios para fomentar la confianza	Actividades diseñadas para reforzar la seguridad, la conexión y la colaboración dentro del grupo.
Improvisación grupal	Creación colaborativa sin guion fijo, que fomenta la espontaneidad, la escucha y la construcción colectiva de significado.
Metáfora	Uso de una idea u objeto para representar a otro, permitiendo abordar temas delicados de forma indirecta y creativa.
Reflexión crítica	Proceso de analizar experiencias emocionales y sociales para reconocer problemas subyacentes e identificar posibles medidas de cambio.
Reglas grupales	Principios acordados, por ejemplo respeto, confidencialidad y escucha activa, que garantizan la seguridad, la confianza y una comunicación sin juicios durante el trabajo creativo.
Roleplaying	Representar situaciones imaginarias o de la vida real para explorar puntos de vista, emociones y dinámicas sociales.
Storytelling	Compartir relatos personales o imaginarios para expresar experiencias, fomentar la empatía y vincular las emociones con la reflexión.
Teatro imagen	Una técnica desarrollada por Augusto Boal en la que las personas participantes crean cuadros físicos o imágenes con sus cuerpos para expresar emociones, relaciones o situaciones sociales.
Técnicas teatrales	Ejercicios y métodos creativos estructurados, como movimiento, improvisación y trabajo con imágenes, que se utilizan para fomentar la conciencia, la comunicación y la reflexión.



Metodología de apoyo entre iguales

Término / Concepto	Definition
Escucha activa	Técnica de comunicación que implica prestar toda la atención, ofrecer retroalimentación y comprender a quien habla para generar confianza y establecer una conexión significativa.
Grupo cerrado	Grupo con un número fijo de miembros. Las nuevas incorporaciones solo pueden unirse tras recibir aprobación para asegurar un espacio seguro.
Empatía	Capacidad de comprender y compartir los sentimientos de otra persona desde su punto de vista.
Empoderamiento	Proceso de adquirir confianza, control y seguridad, especialmente a través de la participación y la toma de decisiones compartida en contextos grupales.
Facilitación	Orientar y guiar el funcionamiento de un grupo de apoyo entre iguales o de apoyo mutuo, garantizando la participación, la empatía y la ausencia de juicios de valor, sin asumir una posición de autoridad.
Actitud sin prejuicios	Enfoque basado en la aceptación y la apertura, que evita criticar o juzgar las experiencias o comportamientos de las demás personas.
Grupo abierto	Grupo de apoyo mutuo al que cualquier persona puede unirse o del que puede darse de baja en cualquier momento, ofreciendo flexibilidad en su implicación.
Supervisión entre iguales	Proceso estructurado en el que las personas encargadas de la facilitación o referentes del grupo se reúnen para compartir experiencias, reflexionar sobre su práctica y apoyarse mutuamente en su desarrollo profesional.
Apoyo entre iguales	Sistema de ayuda mutua en el que personas con experiencias compartidas se prestan ayuda emocional, social y práctica unas a otras.
Grupo de apoyo mutuo	Pequeño grupo de personas que se reúnen voluntariamente para abordar problemas o retos comunes mediante apoyo mutuo e intercambio de experiencias.